



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Contenuti Audiovisivi*

Prot. n. DDA/0001650 del 3 luglio 2015

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo alle istanze DDA/417 e DDA/428, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n.177/DDA/CA)**

Con istanza DDA/417, pervenuta in data 2 luglio 2015 e acquisita con prot. n. DDA/0001646, è stata segnalata dalla SIAE (Società Italiana Autori ed Editori), in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, sul sito internet <http://rlsbb.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate le seguenti:

- Jones Daniel - "*Break me shake me*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*Affirmation*" alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>
- Ross Matthew Birchard - "*Brand new world*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/udson-mohawke-lantern-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*I want you*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*Santa Monica*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*Truly Madly Deeply*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*Tears of pearls*" alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Jones Daniel - "*Universe*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/savage-garden-the-singles-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Ross Matthew Birchard - "*Deepspace*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/udson-mohawke-lantern-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Ross Matthew Birchard - "*Indian steps*" alla pagina internet <http://rlsbb.com/udson-mohawke-lantern-2015-itunes-plus-aac-m4a/>;
- Ross Matthew Birchard - "*Lil Djembe*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/udson-mohawke-lantern-2015-itunes-plus-aac-m4a/>
- Ross Matthew Birchard - "*Portrait of luci*", alla pagina internet <http://rlsbb.com/udson-mohawke-lantern-2015-itunes-plus-aac-m4a/>



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Contenuti Audiovisivi*

- Christian Andrew Berishaj – “*Love again*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/ta-ku-songs-to-make-up-to-2015-itunes-plus-aac-m4a/>

La SIAE dichiara, inoltre, che *“il tentativo di rimozione selettiva operato dalla SIAE, sul sito oggetto della presente istanza, non è andato a buon fine. Si rappresenta inoltre il carattere massivo delle violazioni al diritto d'autore”*.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet sopra indicate, riproduzioni delle opere sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Con successiva istanza DDA/428, pervenuta in data 2 luglio 2015 e acquisita con prot. n. DDA/0001647, è stata segnalata dalla FAPAV, (Federazione Tutela Contenuti Audiovisivi e Multimediali), in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Disney Enterprises, Inc., Twentieth Century Fox Film Corporation, Paramount Pictures Corporation, Sony Pictures Television Inc., Warner Bros Entertainment Inc., detentrici dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul medesimo sito internet <http://rlsbb.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere audiovisivo, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “*American Crime*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/american-crime-s01e10-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Maleficent*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/maleficent-2014-3d-1080p-bluray-half-sbs-dts-x264-evo/>;
- “*Galavant*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/galavant-s01e08-hdtv-x264-killers/>;
- “*Secrets & Lies*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/secrets-and-lies-us-s01e10-hdtv-x264-lol/>;
- “*Million Dollar Arm*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/million-dollar-arm-2014-bdrip-x264-sparks/>;
- “*Black-ish*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/black-ish-s01e01-pilot-web-dl-x264-rkstr/>;
- “*How To Get Away With Murder*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/how-to-get-away-with-murder-s01e14e15-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*The Simpsons*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/the-simpsons-s26e22-720p-hdtv-x264-dimension/>;



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## *Direzione Contenuti Audiovisivi*

- “*Kingsman: The Secret Service*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/kingsman-the-secret-service-2014-720p-web-dl-aac2-0-h264-s4ns/>;
- “*Night at the Museum: Secret of the Tomb*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/night-at-the-museum-secret-of-the-tomb-2014-extras-bluray-720p-dts-hd-x264-grym/>;
- “*The Drop*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/the-drop-2014-1080p-bluray-x264-sparks/>;
- “*American Horror Story*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/american-horror-story-s04e13-hdtv-x264-killers/>;
- “*Family Guy*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/family-guy-s13e18-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Bones*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/bones-s10e19-hdtv-x264-lol/>;
- “*Project Almanac*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/project-almanac-2014-bluray-extras-dts-hd-x264-grym/>;
- “*Age of Extinction*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/transformers-age-of-extinction-2014-dvdr-ntsc-lpd/>;
- “*The Interview*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/2020-us-2015-04-24-bruce-jenner-the-interview-hdtv-x264-daview/>;
- “*Focus*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/focus-2015-brrip-xvid-ac3-santi/>;
- “*Get Hard*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/get-hard-2015-hc-hdrip-censored-x264-murd3r/>;
- “*Run All Night*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/run-all-night-2015-720p-hc-hdrip-x264-cpg/>;
- “*Gotham*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/gotham-s01e22-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Horrible Bosses 2*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/horrible-bosses-2-2014-hdrip-hc-xvid-ac3-rav3n/>;
- “*Interstellar*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/interstellar-2014-imax-brrip-xvid-ac3-evo/>;
- “*Edge of Tomorrow*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/edge-of-tomorrow-2014-720p-bluray-x264-sparks/>;
- “*Supernatural*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/supernatural-s10e23-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Two and a Half Men*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/two-and-a-half-men-s12e15e16-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Arrow*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/arrow-s03e23-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*Shameless*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/shameless-us-s05e11-720p-hdtv-x264-dimension/>;
- “*The Big Bang Theory*”, alla pagina internet <http://rlsbb.com/the-big-bang-theory-s08e24-720p-hdtv-x264-dimension/>;



## *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

### *Direzione Contenuti Audiovisivi*

FAPAV, nelle note allegate all'istanza, dichiara, inoltre, che *“L'analisi del sito ha rilevato la presenza di numerose altre opere di titolarità degli Associati FAPAV, evidenziando dunque il carattere di massività del sito segnalato. [...] E' stata inviata in data 18/05/2015 notifica della presenza di contenuti audiovisivi in violazione della legge sul diritto d'autore con richiesta di rimozione all'indirizzo email rlsbb@live.com presente sul sito alla pagina <http://rlsbb.com/contact-us/>, non ottenendo risposta nè la rimozione degli URL segnalati nella notifica.”*;

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza DDA/428 emerge che, risultano accessibili, alle pagine internet sopra indicate, riproduzioni delle opere audiovisive sopra elencate e le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 6), 12, 13, 16 e 78-ter, lett. a) e d), della citata legge n. 633/41. Dalle verifiche condotte risulta, altresì, l'effettiva presenza di una significativa quantità di opere digitali che il soggetto istante FAPAV dichiara essere di titolarità dei propri associati e dunque diffuse in violazione della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Dalle suddette verifiche, riferibili sia all'istanza DDA/417 e DDA/428, in ragione dell'identità del sito in oggetto, risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito <http://rlsbb.com>, risulta verosimilmente registrato dalla PDR Ltd., raggiungibile alla mail [abuse-contact@publicdomainregistry.com](mailto:abuse-contact@publicdomainregistry.com) per conto di una società denominata JBC, con sede in Alabama, Stati Uniti D'America, i cui contatti disponibili sono il recapito telefonico, +001.333333 e indirizzo mail [love.song.may.04.2010@gmail.com](mailto:love.song.may.04.2010@gmail.com). Inoltre, sul sito <http://rlsbb.com>, sono presenti i seguenti contatti mail: [info@rlsbb.com](mailto:info@rlsbb.com) e [rlsbb@live.com](mailto:rlsbb@live.com);

- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente forniti dalla ColoUp LLC, con sede in One Commerce Center - 1201 Orange St. 600, Wilmington, DE, 19899, Stati Uniti d'America, società cui risultano verosimilmente afferenti anche i *server* che risultano essere localizzati a Wilmington, Delaware, Stati Uniti d'America;

Considerata l'identità del sito oggetto delle istanze DDA 417 e DDA/428, si ritiene che sussistano le condizioni per una trattazione congiunta delle medesime in un unico procedimento. La documentazione afferente l'istanza DDA/428 confluisce pertanto nella trattazione dell'istanza DDA/417.

La scrivente Direzione ritiene che le predette istanze non risultino irricevibili, improcedibili, inammissibili, né manifestamente infondate e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento. Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla duplice circostanza che il sito <http://rlsbb.com> offre congiuntamente opere di carattere sonoro e audiovisivo, e che le istanze DDA/417 e



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Contenuti Audiovisivi*

DDA/428 sono state presentate da due delle associazioni di cui all'articolo 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto delle istanze e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alle contestate violazioni potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Claudia Angrisani, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/417**", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione delle istanze, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi entro il **20 luglio 2015**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it) in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Benedetta Alessia Liberatore